

JULY 16 2023
15TH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

16 DE JULIO, 2023
15 DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE LAS MISA DE ESTA SEMANA

Sat. July 15 St. Bonaventure / San Buenaventura
 4:30 PM: Olivia Pimentel + by Maxine Machado & Family
 6:00 PM: Parroquianos

Sun. July 16 15th Sunday in Ordinary Time/ 15 Domingo Del Tiempo Ordinario
 8:00 AM: OLA) Juliet Campos + by Frank/ Joyce Butterfield
 9:30 AM: Joanne Caetano + and Present & Former Members of St. Anthony Club
 11:00 AM: Ana Aurora Sandoval Gutierrez + by Sandoval Family
 1:00 AM OLA) Ivan Jesús Cuevas + de Gertrudis Brito

Mon. July 17
No Mass /No Misa

Tues. July 18 St. Camillus de Lellis /San Camilo de Lelis
 6:00 PM: OLA) Ignacio & Ramon De La Torre + de Familia
6:30 PM: OLA) Hora Santa con el Santísima

Wed. July 19
 8:00 AM Fred Amaral + by Amaral Family

Thur. July 20 St. Apolinarias / /St. Apolinar
5:00 -6:00 PM: OLA) Confesión
 6:00 PM: OLA) Fermin Valle García + de Mama

Fri. July 21 St. Lawrence of Brindisi / San Lorenzo de Brindisi
 8:00 AM Joe Machado Coelho + by Francisco Garcia
4:00 PM: Adoration
5:00 - 6:00 PM: Confessions

Sat. July 22 St. Mary Magdalene / Santa Maria Magdalena
 4:30 PM: Msgr, John Coelho-Harguindeguy
 6:00 PM: Maria Jacinto + de Jose Jacinto
Sun. July 23 16th Sunday in Ordinary Time/ 16 Domingo del Tiempo Ordinario
 8:00 AM: OLA) Parishioners

9:30 AM: John Steele + by Jeannie Martino
 11:00 AM: Margarita Tovar Garcia + de Margarita Cardona y Familia
 1:00 PM: OLA) Jose Guadalupe Rodriguez (L) de Concepcion Rodriguez

THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS.

July is devoted to the Precious Blood of Jesus. This month let us take a moment to meditate on Christ redemptive sacrifice. The Blood of Jesus is the source of salvation. It is the basis of the New Covenant. The blood of Christ has redeemed us and by His blood we are delivered from sin to serve the living God, to glorify Him and to enjoy him for an eternity.

LA PRECIOSA SANGRE DE JESÚS.

Julio está dedicado a la Preciosa Sangre de Jesús. Este mes tomemos un momento para meditar en el sacrificio redentor de Cristo. La Sangre de Jesús es la fuente de salvación. Es la base del Nuevo Pacto. La sangre de Cristo nos ha redimido y por Su sangre somos librados del pecado para servir al Dios vivo, para glorificarlo y disfrutarlo por la eternidad.

SECOND COLLECTION NEXT WEEKEND
BISHOP'S APPEAL
July 22-23, 2023
PROXIMO SEMANA LA SEGUNDA COLECCIÓN
COMPANA ANUAL DE OBISPO

YOUR WEEKLY GIVING
SU OFRENDA SEMENAL

	<u>Easton</u>	<u>Caruthers</u>
Jul 8/0	\$2,370.00	\$1,805.00
Augustinians	\$1,700.00	\$1,405.00

May the Lord bless you for your continued generosity!
¡Que el Señor les bendiga por su continua generosidad!

SECOND COLLECTION
PARISH MAINTENANCE
Today -- Hoy
LA SEGUNDA COLECCIÓN
MANTENIMIENTO DE LA PARROQUIA

WELCOME

8TH ST ANTHONY CLUB OF FRESNO

The St. Anthony Portuguese Festa Mass will be celebrated July 16, 2023, at 9:30 am at St. Jude Church. Immediately following Mass, lunch, and auction at CPDES HALL at 172 W. Jefferson Avenue. Dinner at 7:00 p.m. and Dance at 8:00 pm to Tony Leal.

88 ST. ANTHONY CLUB DE FRESNO

La fiesta portuguesa de San Antonio se llevará a misa se celebrará 16 de Julio a las 9:30 am. en la iglesia de St. Jude. Inmediatamente después de la Misa, almuerzo y subasta en CPDES HALL en 172 W. Jefferson Avenue. Cena a las 7:00 p.m. y Baile a las 8:00 pm a cargo de Tony Leal.

CCD REGISTRATION

DRE Cherie Pinheiro-Quinonez is announcing that the **2023-2024 CCD registration will begin on July 26, 2023 from 11:00 am until 4:00 pm.** Classes will start in September, 2023. More dates and information will be provided soon.

REGISTRO PARA CCD

Nuestra nueva DRE Cherie Pinheiro-Quinonez anuncia que el registro de CCD 2023-2024 comenzará el 26 de julio de 2023 de 11:00 am a 4:00 pm. Las clases comenzarán en septiembre de 2023. Próximamente se proporcionarán más fechas e información.

ENCOUNTER OF PEACE" MINI RETREAT

Where, PDDM Convent, 3700 No. Cornelia Ave, Fresno, **When:** August 5, 2023 (First Saturday) **Time:** 3:00 PM – 7:00 PM. There is no registration fee, but a donation is most welcome. For further information, please contact Sr. Mary Margaret, PDDM, 559 275-1656.

MINI RETIRO "ENCUENTRO DE PAZ"

Dónde, Convento PDDM, 3700 No. Cornelia Ave, Fresno, **Cuándo:** 5 de agosto de 2023 (primer sábado) **Horario:** 15:00 – 19:00 Para obtener más información, comuníquese con la Hna. Mary Margaret, PDDM, 559 275-1656.

CARUTHERS FOOD DISTRIBUTION

Food Distribution will be **July 21 & 22, 2023.** Refrigerated food is distributed from 3:00-6:00 pm on Friday. Other commodities are available from 8:00-11:00 am on Saturday. This is a free community food distribution available at Our Lady of Assumption Church Hall in Caruthers. Volunteers are appreciated.

WELCOME FATHER ZACARIAS

We welcome our Sacramental Priest, Rev. Zacarias Martinez Martinez. Father was born in El Salvador and is from the Diocese of Sonsonate. He was ordained a priest March 5, 2004. His assignment, before coming to St. Jude /Our Lady of the Assumption, was at Sacred Heart Church, Lindsay, California.

BIENVENIDA PADRE ZACARIAS

Damos la bienvenida a nuestro Sacerdote Sacramental, el Rev. Zacarias Martines Martinez, El padre nació en El Salvador y es de la Diócesis de Sonsonate. Fue ordenado sacerdote el 5 de marzo de 2003. Su asignación antes de llegar a San Judas and Nuestra Señora de la Asunción, fue en la Iglesia del Sagrado Corazón, Lindsay, California.

OUR LADY OF ASSUMPTION
ALTAR SOCIETY

OLA has started an altar society. The duties of the altar society are to keep the sacramental vessels polished, to care for the vestments and linens, change the linens according to the liturgical season, celebration or feast day, to keep the church looking beautiful. If you are interested, please see Luz Calderon, Marisela Solorio or Kelly Cardoza. Or you may call the office.

NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN
SOCIEDAD DEL ALTAR

OLA ha iniciado una sociedad de altares. Los deberes de la sociedad del altar son mantener pulidos los vasos sacramentales, cuidar las vestiduras y la ropa blanca, cambiar la ropa blanca según la temporada litúrgica, la celebración o el día de la fiesta, así como otros deberes para mantener la iglesia con un aspecto hermoso. Si está interesado en unirse a la sociedad del altar de OLA, consulte a Luz Calderón, Marisela Solorio o Kelly Cardoza. O puede llamar a la oficina.

DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS
CARUTHERS

La distribución de alimentos será el **21 y 22 de julio de 2023.** Los alimentos refrigerados se distribuyen de 3:00 p. m. a 6:00 p. m. los viernes. Otros productos están disponibles de 8:00 a. m. a 11:00 a. m. los sábados. Esta es una distribución comunitaria gratuita de alimentos disponible en el Salón de la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción en Caruthers. Se agradecen los voluntarios.